আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত
<u> </u>	এবং পর্বত্মালার দিকে, কিভাবে উহাকে স্থাপন করা হইয়াছে ?	
	وَإِلَى الْاَرْضِ كَيْفَسُطِحَتْ 🗒	20
প্রতিবর্ণায়ন	্ওয়া ইলাল আরদি [·] কাইফা ছুতি [·] হ [·] াত।	
<u> </u>	এবং ভূতলের দিকে, কিভাবে উহাকে বিস্তৃত করা হইয়াছে ?	
	فَلَكِّرُ إِذَّ مَا ٓ اَنْتَ مُنَكِّرٌ ۚ	21
প্রতিবর্ণায়ন	ফায [া] ক্কির (᠘) ইন্নামা [~] আংতা মুয [া] ক্কির।	
<i>তরজমা</i>	অতএব তুমি উপদেশ দাও; তুমি তো একজন উপদেশদাতা,	
	لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَّيْطِرٍ اللهِ	22
প্রতিবর্ণায়ন	লাছাতা 'আলইহিম বিমুসাইতি র।	
তরজমা	তুমি উহাদের কর্ম নিয়ন্ত্রক নও।	
	إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ اللَّهِ	23
প্রতিবর্ণায়ন	ইল্লা–মাং তাওয়াল্লা–ওয়া কাফার।	
<i>তরজমা</i>	তবে কেহ মুখ ফিরাইয়া লইলে ও কুফরী করিলে	
	فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَنَابَ الْاَكَ بَرَ اللَّهُ الْعَنَابَ الْاَكَ بَرَ اللَّهُ الْعَالَابَ الْاَكَ بَر	24
প্রতিবর্ণায়ন	ফাইউ'আয্'যি'বুহুল্লা–হুল 'আয'া–বাল আকবার।	
<u> </u>	আল্লাহ্ উহাকে দিবেন মহাশাস্তি।	
	اِنَّ اِلْيُنَا ٓ اِيَابَهُمُ اللهِ	25
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্না ইলাইনা [~] ইয়া–বাহুম।	
<i>হরজমা</i>	উহাদের প্রত্যাবর্তন আমারই নিকটঃ	
	ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمُ ﴿ أَ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ	26
প্রতিবর্ণায়ন	ছু মা ইনা 'আলাইনা–হি ছা–বাহুম।	
<i>তরজমা</i>	অতঃপর উহাদের হিসাব-নিকাশ আমারই কাজ।	
	89 - Al-Fajr-ফাজ্র - الفجر	
	بِسْحِ اللّٰهِ الرَّحْمِ اللّٰهِ الرَّحْمِ	
	وَ الْفَحْرِ ۚ	1

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত
<i>তরজমা</i>	শপথ উষার,	
	وَ لَيَالٍ عَشْرٍ ﴾	2
্র প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া লায়া–লিন 'আশার	
্র হরজমা	শপথ দশ রজনীর,	
	وَّ الشَّفْعِ وَ الْوَتْرِ ﴾	3
 প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াশ্শাফা'ই ওয়াল ওয়াত্র ।	
<u> তরজমা</u>	শপথ জোড় ও বেজোড়ের	
	وَالَّيُلِ إِذَا يَشْرِ أَيُّ	4
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াল্লাইলি ইয† – ইয়াছ্র।	
<i>হরজমা</i>	এবং শপথ রজনীর যখন উহা গত হইতে থাকে-	
	هَلُ فِي ۚ ذٰلِكَ قَسَمٌ لِّذِي جُرٍ ۗ	5
প্রতিবর্ণায়ন	হাল ফী য'া–লিকা ক'ছামুল্ লিয'ী হি'জর।	
<u> </u>	নিশ্চয়ই ইহার মধ্যে শপথ রহিয়াছে বোধসম্পনু ব্যক্তির জন্য।	
	ٱڵؘڡٛڗڗؘػؽ۬ڡؘٛڣؘعؘڶۯڹ۠۠ڰؠؚۼٵۮٟڰۣ۫	6
প্রতিবর্ণায়ন	আলাম তারা কাইফা ফা'আলা রাব্বুকা বি'আ–দ।	
<u> </u>	তুমি কি দেখ নাই তোমার পুতিপালক কি করিয়াছিলেন আদ বংশের-	
	اِرَمَ ذَاتِ الْعِمَادِ ﴾	7
প্রতিবর্ণায়ন	ইরামা য`া–তিল 'ইমা–দ	
হরজমা	ইরাম গোত্রের প্রতি-যাহারা অধিকারী ছিল সুউচ্চ প্রাসাদের ?-	
	الَّتِيُ لَمُ يُخْلَقُ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ ﴾	8
প্রতিবর্ণায়ন	আল্লাতী লাম ইউখ্লাক [•] মিছ [•] লুহা– ফিল বিলা–দ।	
<i>হরজমা</i>	যাহার সমতুল্য কোন দেশে নির্মিত হয় নাই;	
	وَثَمُوْدَالَّذِيْنَجَابُواالصَّخْرَبِالْوَادِ ^ا فَيُ	9
্র প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ছ ামূদাল্লায ীনা জা–বুসসাখ্রা বিল ওয়া–দ।	
<u> </u>	এবং সামূদের প্রতি, যাহারা উপত্যকায় পাথর কাটিয়া গৃহ নির্মাণ করিয়াছিলঃ	
	· وَفِرْعَوْنَ ذِي الْاَوْتَادِ ﴿ ﴾	10
 প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ফির'আউনা য [ূ] ীল আওতা–দ।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত -
তরজমা	এবং বহু সৈন্য-শিবিরের অধিপতি ফির [•] আওনের প্রতি ?	
	الَّذِيْنَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ الْ	11
প্রতিবর্ণায়ন	আল্লায [়] ীনা ত [া] গাও ফিল বিলা–দ।	
তরজমা	যাহারা দেশে সীমালংঘন করিয়াছিল,	
	فَأَكُثُرُوْا فِيْهَا الْفَسَادَ ﴿ ﴾	12
প্রতিবর্ণায়ন	ফাআকছ [া] র ফীহাল ফাছা—দ।	
তরজমা	এবং সেখানে অশান্তি বৃদ্ধি করিয়াছিল।	
	فَ صَبَّ ءَ لَمُيْهِ مُ رَبُّكَ ۚ سَوْطَ عَلَىٰ الْإِشَّى ۗ	13
প্রতিবর্ণায়ন	ফাসাব্বা 'আলাইহিম রাব্বুকা ছাওত'া 'আয'া–ব।	
তরজমা	অতঃপর তোমার প্রতিপালক উহাদের উপর শাস্তির কশাঘাত হানিলেন।	
	اِتَّ رَبَّكَ لَبِ الْمِرْصَادِ اللَّٰيِ	14
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্না রাব্বাকা লাবিলমিরসা-দ।	
তরজমা	তোমার পুতিপালক অবশ্যই সতক দৃষ্টি রাখেন।	
	فَأَمَّا الْاِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلْمُ وَبُّذُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّيٓ أَكْرَمَنِ	15
প্রতিবর্ণায়ন	ফাআম্মাল ইংছা–নু ইয়া– মাবতালা–হু রাব্বুহু ফাআকরামাহু ওয়া না''আমাহু (র্বি) ফাইয়াকূ'লু রাব্বী~ আক্রামান।	
তরজমা	মানুষ তো এইরপ যে, তাহার প্রতিপালক যখন তাহাকে পরীক্ষা করেন সম্মান ও অনুগ্রহ দান করিয়া, তখন সে বলে, 'আমার প্রতিপালক আমাকে সম্মানিত করিয়াছেন।'	
	وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلْمُ فَقَلَدَ عَلَيْهِ رِزُقَهُ ۗ فَيَقُوْلُ رَبِّيٓ أَهَانَنِ ۚ	16
	ওয়া আম্মা~ ইয'া– মাবতালা–হু ফাক'াদারা 'আলাইহি রিঝক'াহূ (১) ফাইয়াকূ'লু রাব্বী~	
প্রতিবর্ণায়ন	আহা–নান।	
তরজমা	এবং যখন তাহাকে পরীক্ষা করেন তাহার রিযিক সংকুচিত করিয়া, তখন সে বলে, 'আমার প্রতিপালক আমাকে হীন করিয়াছেন।'	
	كَلَّا بَلُ لَّا تُكْرِمُوْنَ الْيَتِيْمَ ۗ	17
প্রতিবর্ণায়ন	কাল্লা–বাল্লা– তুক্রিমূনাল ইয়াতীম।	
তরজমা	না, কখনও নয়। বরং তোমরা ইয়াতীমকে সমান কর না,	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত ৰ
	وَلَا تَخَضُّونَ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِيْنِ ﴿	18
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া লা–তাহ া~দূ না 'আলা– ত া'আ–মিল মিছকীন।	
তরজমা	এবং তোমরা অভাবগ্রস্তদেরকে খাদ্যদানে পরস্পরকে উৎসাহিত কর না,	
	وَتَأْكُلُونَ الثُّرَاثَ اَكُلًا لَّنَّا فَيَ	19
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া তা'কুল্নাত্ তুরা–ছ া আকলাল্লাম্মা–।	
তরজমা	এবং তোমরা উত্তরাধিকারীদের প্রাপ্য সম্পদ সম্পূর্ণরূপে ভক্ষণ করিয়া ফেল,	
	وَّ تُحِبُّوْنَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ﴾	20
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া তুহি ব্বুনাল মা–লা হু ব্বাং জাম্মা–।	
তরজমা	এবং তোমরা ধনসম্পদ অতিশয় ভালবাস;	
	كَلَّآ اِذَا دُكَّتِ الْاَرْضُ دَكًّا دَكًّا صَلَّا اللَّهِ الْحَارُ فُ دَكًّا كَلًّا اللَّهِ اللَّهِ الْحَارِ	21
প্রতিবর্ণায়ন	কাল্লা~ ইয'া– দুকাতিল আর্দ ু দাকাং দাকা–।	
তরজমা	ইহা সংগত নয়। পৃথিবীকে যখন চূৰ্ণ-বিচূৰ্ণ করা হইবে,	
	وَّ جَاْءَرَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا صَفًّا اللهُ الْمَالَكُ صَفًّا صَفًّا اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ الللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الللهُ اللهُ الل	22
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া জা~আ রাব্বুকা ওয়াল মালাকু সাফ্ফাং সাফ্ফা-।	
তরজমা	এবং যখন তোমার প্রতিপালক উপস্থিত হইবেন ও সারিবদ্ধভাবে ফিরিশ্তাগণও,	
	وَجِائَ ۚ ءَيَوْمَبِنٍ بِجَهَنَّمَ ۗ يَوْمَبِنٍ يَّتَنَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَانَّى لَهُ اللَّهِ كُرى اللَّهِ اللَّهِ كُرى	23
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া জী — আ ইয়াওমাইযি ম বিজাহান্নামা (४) ইয়াওমাইযি ই ইয়াতায নক্কারুল ইংছা – নু ওয়া আন্না – লাহুয যি করা – ।	
তরজমা	সেই দিন জাহানামকে আনা হইবে এবং সেই দিন মানুষ উপলব্ধি করিবে, তখন এই উপলব্ধি তাহার কী কাজে আসিবে ?	
	يَقُوْلُ يِلَيْتَنِيُ قَدَّمْتُ كِحَيَا تِيُ اللَّهِ	24
প্রতিবর্ণায়ন	ইয়াকূ'লু ইয়া–লাইতানী ক'াদ্দাম্তু লিহ'ায়া–তী।	
তরজমা	সে বলিবে, 'হায়! আমার এ জীবনের জন্য আমি যদি কিছু অগ্রিম পাঠাইতাম !'	
	فَيَوْمَيِنٍ لَّا يُعَذِّبُ عَنَا بَذُ آحَدُّ ﴿	25
প্রতিবর্ণায়ন	ফাইয়াওমাইযি'ল্ লা–ইউ'আয [্] যি'বু 'আয ^{়া} –বাহূ [~] আহ'াদ।	
তরজমা	সেই দিন তাঁহার শাস্তির মত শাস্তি কেহ দিতে পারিবে না।	
	وَّلَا يُوْثِقُ وَثَاقَةً اَحَلًا اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّ	26

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়ালা–ইউছি [·] কু ওয়াছ [·] া–ক [•] াহূ [~] আহ [•] াদ।	
<u> </u>	এবং তাঁহার বন্ধনের মত বন্ধন কেহ করিতে পারিবে না।	
	يَآيَّتُهَا النَّفُسُ الْمُطْمَيِنَّ تُو اللَّ	27
প্রতিবর্ণায়ন	্ ইয়া^ আইয়াতুহান্নাফ্ছুল মুত মাইন্নাহ	
<i>তরজমা</i>	হে প্রশান্তচিত্ত !	
	ارْجِعِيِّ إِلَى رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً ﴿	28
প্রতিবর্ণায়ন	ইরজি'ঈ [~] ইলা– রাব্বিকি রা–িদ য়াতাম্ মার্দি ইয়াহ্।	
<i>তরজমা</i>	তুমি তোমার প্রতিপালকের নিকট ফিরিয়া আস সন্তুষ্ট ও সন্তোষভাজন হইয়া,	
	فَادْخُلِيۡ فِيۡ عِبْدِيۡ فِيۡ عِبْدِيۡ فَيۡ عِبْدِيۡ	29
প্রতিবর্ণায়ন	ফাদ্খুলী ফী 'ইবা–দী।	
তরজমা	আমার বান্দাদের অন্তর্ভুক্ত হও,	
	وَادْخُلِيْ جَنَّتِيْ ۗ ﴿ ۗ ﴾	30
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াদ্খুলী জান্নাতী।	
তরজমা	আর আমার জানাতে প্রবেশ কর।	
	90 - Al-Balad-বালাদ -খ্যা	
	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ	
	لَاّ ٱقۡسِمُ بِهٰنَ١١ لَبَلَدِ ﴾	1
প্রতিবর্ণায়ন	লা [~] উক [·] ছিমু বিহা—য'াল বালাদ।	
<i>তরজমা</i>	আমি শপথ করিতেছি এই নগরের	
	وَأَنْتَ حِلُّ بِهِٰنَا الْبَلَٰدِ ﴾	2
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া আংতা হি ল্লুম বিহা—য াল বালাদ।	
<i>তরজমা</i>	আর তুমি এই নগরের অধিবাসী,	
	وَ وَالِيرِوَّ مَا وَلَنَ ﴾	3
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ওয়া–লিদিওঁ ওয়ামা– ওয়ালাদ।	
তরজমা	শপথ জনাদাতার ও যাহা সে জনা দিয়াছে।	
	لَقَدُ خَلَقُنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ ﴾	4